

# Fiskets Gang

Efterretningsblad for norsk fiskeribedrift, utgitt av Fiskeridirektøren.

22 årg.

ABONNEMENT  
kr. 6.00 pr. år tegnes ved alle  
postanstalter og på Fiskeri-  
direktørens kontor.

Bergen  
Onsdag 21 januar 1931

ANNONSEPRIS:  
1ste side kr. 3.00 pr. cm. pr. gang, øvrige  
sider kr. 2.00 ved henvendelse til  
Fiskeridirektørens kontor.

Nr. 3

## SALGSCENTRALEN STAVANGER

er opprettet av 20 sildemel- og  
torskemel-fabrikker

Telefoner: 4114, 4115, 4116

Vor salgsorganisation staar til tjeneste for enhver producent av disse artikler,  
likesom enhver utenlandsk kjøper altid vil ha fordel av at dække sit behov hos



Vor specialitet er export av  
Alle sorter prima  
Sildemel, lyst og saltfattig  
Torskemel, uldent og kornet  
sammt alle sorter Sildolje.

## SALGSCENTRALEN STAVANGER

Oversikt.

Sildefisket i Hordaland og Rogaland var i uken hindret av storm og uvær, således helt garnfisket. Der blev satt nogen få landnotsteng, men etpar større landnotsteng blev også sprengt af stormen. Der var en del snurpenotfiske i Hjeltefjorden, men fangstene var mest små og ujevne. Optatt blev i alt 91 000 hl.

Sildefisket i Sogn og Fjordane var for det meste hindret av uvær. Der var intet garnfiske og snurpenotfisket var også smått, men av de tidligere satte steng blev optatt en del i ukens løp. I alt blev optatt 57 500 hl.

Sildefisket nord enfor Statt var helt hindret av uværen storste del av uken. Enkelte dager var en del drive ute, men kom inn uten fangst. Der er for tiden lite med sild på More-kysten. Ukefangsten ble bare 130 hl. Det gode fiske for nyttår har dog gjort at sesongens kvantum er større enn i de foregående 2 år. — Der henvises forøvrig til den vanlige ukentlige talloppstilling og til opsynets ukemeldinger.

Torskefisket i Finnmark har tatt sig op i siste uke. Det fall ganske bra i enkelte distrikter, mens det i andre enn er smått. — Videre er der i Troms siden nyttår opfisket 212 600 kg — Fra Nordland er der nogen meldinger. Fisket her er enn smått.

### Opsynets ukemeldinger.

Sogn og Fjordane. I forløpne uke da for det meste ruskevær optatt og ilandbragt i fylket landnotsild 55 000 og snurpenotsild 2500 hl., hvori nu 360—400 stk. notsild, iset 46 000, til fryserier og hjemmeforbruk 6000 og til sildolje 5500 hl., priser 7.00—2.10.

Hord. og Rog. (Søndre Vårsilddistrikt) 17/1: I denne uke da fisket hindret av ruskevær, optatt landnotsild 25 000 hl., snurpenotsild 64 000 hl. og garnsild 2000 hl., priser 7.00—2.10. — Av de 91 000 hl. er iset 22 500, gått til sildolje 62 500, krydret og sukkersaltet 2000, til hermetikk 2000 og hjemmeforbrukt 2000, derhos 25 000 sei à 0.35, hjemmeforbrukt. — Samtidig tilført fra Sogn og Fjordane 1350 hl. snurpenotsild til sildolje.

### Vintersildfisket 1930—31 pr. 17/1.

Distrikt	Total- fangst hl.	Derav			
		Iset hl.	Saltet hl.	Til sild olje- fabrikk hl.	Til herme- tikkfabr. økt m.m. hl.
Halten .....	—	—	—	—	—
Titran .....	—	—	—	—	—
Sør-Trøndelag tils.	—	—	—	—	—
Kristiansund .....	9 460	635	8 625	—	—
Bjørnsundværene ..	15 835	—	13 397	438	2000
Romsdalsværene ..	7 990	—	3 740	4 250	—
N. Søndmør .....	1 906	—	916	990	—
Ålesund .....	210 230	34 256	74 845	92 953	610
S. Søndmør .....	39 086	—	17 832	16 179	3730
Møre tils.	284 507	34 891	119 355	114 810	6470*
Sør-Trøndelag og Møre tils.	284 507	34 891	119 355	114 810	6470
Sogn og Fjord. tils.	625 500 <sup>1)</sup>	126 790	52 810	427 900	500
Hordaland, Rogaland Vest-Agder tils.	228 500 <sup>2)</sup>	56 500	10 500	152 500	5000
Total 1931	1 138 507	218 181	182 665	695 210	11970
Total 1930 .....	687 564	275 625	310 258	91 635	1126
Sør-Trøndelag 1930	3 461	2 891	570	—	—
Møre 1930 .....	227 601	123 315	68 165	30 235	1026
Sør-Trøndelag og Møre 1930 .....	231 062	126 206	68 735	30 235	1026
Sogn og Fjordane 1930 .....	294 302	70 019	177 823	43 600	100
Hordaland, Rogaland, Vest-Agder 1930 .	162 200	79 400	63 700	17 600	—

<sup>1)</sup> Herav er 5635 hl. garnsild, 116 725 hl. landnotsild, 503 140 hl. snurpenotsild. <sup>2)</sup> Herav 26 500 hl. garnsild, 98 500 hl. landnotsild og 95 500 hl. snurpenotsild. <sup>3)</sup> Herav 4 000 røkt.

**Bankfisket.**

Finnmark. — Hasvik: I desember opfisket 5050 kg. kveite à kr. 0.50, 2785 kg. flyndre à kr. 0.55, 580 kg. brosme à kr. 0.08, 99 275 kg. torsk à kr. 0.08, 2500 kg. hyse à kr. 0.08, 8800 kg. sei à kr. 0.08 og 2000 kg. uer à kr. 0.08. I alt 120 930 kg. fisk. Verdi kr. 13 105. Av fangsten er 21 335 kg. iset, 58 275 kg. saltet og 41 320 kg. hjellhengt.

Møre. — Bremsnes: I ukken 5/1—10/1 opfisket 4500 kg. lange à kr. 0.16 og 28 000 stk. hå å kr. 0.10 pr. stk. Dessuten dampet 18 hl. tran av 40 hl. lever.

Alesund. — I ukken 10/1—17/1 er opfisket 450 kg. torsk i Borgundfjorden à kr. 0.35 og 66 700 kg. sei à kr. 0.14. Storm og utrygt vær har hindret bedriften.

**Torskefisket.**

Finnmark 17/1: Forløpne uke, Loppa småbåter 300, Øksfjord småmotorer 500, Hasvik båter småmotorer 200—500, Breivik lineskoiter 700—1400, Kobbenvåg småmotorer 300—400, Havøysund sjødragere en haling 3000, Hjelmsøy en båt 5000, Honningsvågne sjødragere 1000—7000, langt tilhavs, Berlevåg sjødragere 1500—3000, Mehavn enkel skoite 2500, Gamvik otringer 500, Finkongkjeila otringer 1000—1600, sjødragere 2400, Hopsfjorden båter 450, Vardø 1125, Vardø herred 1190, delvis stormhindring, Vadso Nordvaranger linebåter 400, enkel lineskoite 2000, priser torsk 8—10, hyse 8, lever 10—15.

Trøms 17/1: Berg opps.distrikt, siden nyttår 22 300 kg. torsk, hvorav 12 300 iset, 8000 saltet, 2000 hengt, damptran' 6 hl., rogn 3 hl., iset; fiskepris 8, leverpris 10—12, rognpris 5—10, tranpet. 50—52, leverholdighet 1000, fiskevekt 300—380. — Hillesøy, for Røsholmen 10/1—15/1: 5000 kg. torsk, hvorav 3000 saltet, 2000 hengt, lever 2 hl., fiskepris 8, leverpris 10, belegg 13 båter. — Løksund Skjervøy, ukoppartiet 42 000 kg., hvorav 37 000 saltet, 3300 iset, 1700 hengt, damptran 18 hl., fiskepris 8, leverpris 10, fiskevekt 250—300, leverholdighet 1000, tranpet. 30—40, belegg 50 båter, 6 landkjøpere, 6 kjøpefartøier. — Fylkets kvantum 212 600 kg., hvorav 115 500 saltet, 46 800 iset, 50 300 hengt, damptran 64 hl., lever 2 hl., rogn 12 hl. saltet, 3 hl. iset.

Nordland. — Dverberg 17/1: Til vinterfiske 62 motorbåter 435 mann, 14 landkjøpere, siden nyttår er opfisket 280 000 kg. torsk, hvorav 195 000 saltet, 35 000 iset, 50 000 hengt, 280 hl. lever, hvorav dampet 135 hl. dampmedisintran, 120 hl. rogn, 85 saltet, 35 iset, prisen torsk 0.08—0.09 pr. kg., lever 0.15, rogn 0.10 pr. liter, fiskevekt 335, leverholdighet 1000 kg. pr. hl., tranpet. 45—50, utrygt vær har hindret bedriften. — Bø i Vesterålen 17/1: Siden forrige beretning 1—2 netters garn Hovden Åsandfjord Vinjesjøen og Væøy 10—200—70, intet nevneverdig parti opfisket, leverholdighet 300, tranpet. 50, fiskevekt 300—350, priser torsk 8—10. — Borge 17/1: Nogen provesett garn op til 100 torsk, fiskevekt 300, fisken middels fet, priser ikke satt, intet parti ennu, ca. 30 båter begynt fisket.

**Vintersildfisket.**

Møre. — Ålesund 13/1: Idag hertil to drivere 0—3 hl., utrygt vær, delvis utseiling. — Søndre Sunnmøre 14/1: Fra Svinøy-havet 3 drivere uten fangst, delvis utseiling, deltar 96 båter, 720 mann. — Kr.sund 14/1: Fra Smølahavet 1 driver 20 hl. igårnatt, 2 drivere 4—7 hl., siden fredag intet fiske, ingen utseiling, utrygt vær, snetykke, belegg 19 motorskoiter med 152 mann. — Romsdalsværene 15/1: Storm og landligge. — Ålesund lørdag 17/1: Flere drivere sorte garn, totalkvantum som før. — Romsdalsværene, fra Svinøy og Statthavet 5 drivere 0—80—26 hl., ukekvantum 130 hl., 80 krydret, 50 hl. røket. — Titran, denne uke sildedriften hersteds helt hindret av mangel på driftsvær. — Romsdalsværene, idag fra Onahavet 3 drivere

uten nevneverdig fangst, intet ukekvantum. — Halten, siste uke ikke storsildfangst på strekningen Halten—Sula.

Hordaland og Rogaland. — 14/1: Sild og småhval utfør Raumen sør Jæren igår, ingen sildefiskere tilstede. — 14/1: Ved Herdlosundet 4 snurpelandsteng igårtøftes. — 15/1: Inatt 1 snes drivever Sirahavet 0—40 hl. og ½ snes Skudlefjorden 0—80 hl. — 16/1: Inatt 1 steng Hjelme.

**Tilførsler til hermetikkfabr. (småsild):**

Nidaros: I tiden 22/12 1930—17/1 1931 er der tilført 4012 skj. småsild fra Nordland, 1682 skj. fra Nord-Trøndelag, 7044 skj. fra Sør-Trøndelag og 1031 skj. fra Møre. Dessuten 1115 skj. mossas fra Sør-Trøndelag.

**Hummerfisket.**

Haugesund. — I ukken 10/1—17/1 er der tilført 2300 stk. hummer à kr. 1.00.

**Meldinger om utlandets fiske, eksport m. v.**

**Det svenske sildefiske.** — Uken som endte 10/1: Garnsild 1025 kg., trålsild 765 705 kg., notsild 62 934 kg. Middelpriis Göteborg garnsild —, trålsild 27—7 øre, notsild 33 øre.

Totalfangst fra 6/7 1930—10/1 1931 (fjorårets tilsv. tall i parantes): Garnsild 2 429 993 kg. (2 399 745), trålsild 6 450 492 kg. (7 919 486), notsild 2 846 264 kg. (3 267 461). — Totalsalting (insaltad sill) 293 175 kg. (236 931), eksportert fersk 6 711 970 kg. (7 571 485).

**Det skotske sildfiske.** — Hull 16/1: Der har i ukken vært litt drivgarnsfiske på Skottlands vestkyst og Irlands nordkyst. Dette fiske ventes nu etterhvert å ville tilta.

**Det engelske sildefiske.** — Hull 16/1: Sildefisket ved Plymouth er på det nærmeste slutt. I løpet av denne uke er der til Plymouth ilandbragt i alt omkring 450 cran, vesentlig bestående av spents.

**Det spanske sardinfinse.** — Bilbao 15/1: Nordkysten en del småfangster sardiner, Vigo-distriket 4820 cestas.

**Sveriges fiskerier.** — Sveriges utførsel av fiskevarer i november 1930 angitt i tonn (fjorårets tilsv. tall i parantes): Fersk sild 1298 (1524), annen fisk 369 (391), saltet sild 139 (354), annen fisk 71 (29), fisk- og skalldyrhermetikk 104 (76). — Samlet utførsel januar—november: fersk: sild 12 681 (10 679), annen fisk 4934 (4251), saltet: sild 2195 (2829), annen fisk 261 (663), fisk- og skalldyrhermetikk 674 (639).

**Englands fiskerier.** — Ilandbragte mengder i England og Wales av britiske fartøier i hele 1931 (fjorårets tall i parantes): Total 15 677 789 cwts. (14 287 296), derav torsk 4 333 652 (3 052 415), hyse 2 445 588 (2 059 064), lysing 687 293 (711 000), kveite 143 906 (163 923), flyndre — rødspette — 650 251 (634 963), skate og rokke 435 817 (446 317), hvitting 306 296 (354 004), rogn 433 671 (340 478), sild 3 997 358 (4 210 438), makrell 110 347 (130 902). Dessuten er ilandbragt skalldyr (i 100 stk.), derav krabbe 63 779 (66 447), hummer 8298 (9327), østers 69 374 (73 772). Total verdi £ 14 521 110 (14 822 401).

**Newfoundlands klippfiskeeksport** 20/12 1930 (>The Newfoundland Trade Review<): Brasil kommer sig så smått etter de politiske vanskeligheter. På Vest-India-markedet er der fort-

Latt for store beholdninger og til økning av vanskelighetene har Norge her fått fotfeste og tilbyr nu fisk til en lavere pris enn Kanada og Nyfundlands. Også England er kommet inn på markedet med bi-produktet fra sin ferskfiskforsyning til meget lave priser. Det fortelles oss at ved begynnelsen av uken var næsten 25 000 kvintaler mere Laðrador-fisk i Spania enn på samme tid ifjor. Der rapporteres at prisen var nede i 13/- før salgene opphørte. — 27/12 1930: Desember-salgene vil bli mindre enn nogensinne, ikke bare av nyfundlandsfisk, men av all annen. Efterspørselen i Grekenland er ganske god, men Italia fortsetter å bli svakere og en bedring ventes ikke på nogen tid. — 3/1: Forretningsforholdene er kommet sig i Brasilia, men der er liten eller ingen bedring i den almindelige situasjon. Brasil tar i almindelighet en stor mengde liten fisk og da der er mangel herpå i år er der mulighet for prisopgang. En stor mengde norsk fisk er tilført og da prisen er lav er meget blitt omsatt. Oporto-markedet er i meget bedre tilstand, oplyses det. Dette kommer av de moderate mengder av stor og liten fisk av utmerket kvalitet som er blitt sendt dertil. I det hele synes der å være mangel på stor fisk i år, hvad der uten tvil skyldes det mislykkete krok- og linefiske.

**Nyfundlands tranmarked.** — St. John's 20/12 1930 (»Newfoundland Trade Review«). Markedet er svakt. I løpet av høsten synes en betraktelig større mengde å være omsatt til forbruk, prisen har ikke steget. Beholdningene fortsetter å ligge over efterspørselen og under disse forhold vil prisen sannsynligvis ikke stige. Det samme gjelder Norge og andre produsenter. Det eneste lyse punkt i forbindelse med torskefisket og tranen er at Island, som hadde stor produksjon i år, har gjort det så dårlig at det kan bli nødsaget til å foreta innskrenkninger næste år.

**Islands torskefiske.** — Fiskeutbytte i skippund (= 160 kg.) i beregnet virket stand etter Islands fiskeriselskaps opgave, meddelt ved generalkonsulatet, Reykjavik.

	1930				1929	
	Storfisk	Smaafisk	Hyse	Sei	Tils.	1/1—31/12
Reykjavik:						
trålere .....	77 706	24 186	1 129	13 500	116 521	93 864
andre skib ...	34 146	5 980	794	45	40 965 <sup>1)</sup>	48 808
Havnefjord:						
trålere .....	19 686	8 215	74	4 868	32 843	34 576
andre skib ...	15 439	2 864	894	21	19 218 <sup>2)</sup>	15 984
Vestmannøyene.	45 696	1 050	1 702	68	48 516	37 426
Sydkysten forøvrig	37 025	6 469	533	—	44 027	41 474
Vestkysten ....	29 719	19 542	1 777	578	51 616 <sup>3)</sup>	54 960
Nordkysten ....	29 170	17 684	1 224	—	48 078 <sup>4)</sup>	55 187
Østkysten.....	20 904	16 418	1 789	194	39 305 <sup>5)</sup>	34 994
	Tils.	309 491	102 408	9 916	19 274	441 089 417 273
Pr. 1929	284 369	83 396	19 776	29 732	417 273	
- 1928	240 452	99 580	14 099	55 842	409 973	
- 1927	195 214	85 926	8 549	26 462	316 151	

<sup>1)</sup> Heri er innbefattet 13 544 skippund kjøpt av utenlandske skib.

<sup>2)</sup> — " 1 756 " —  
<sup>3)</sup> — " 1 150 " —  
<sup>4)</sup> — " 71 " —  
<sup>5)</sup> — " 3 244 " —

**Islands klippfiskbeholdninger.** — Reykjavik 12/1: Fiskebeholdningene på Island den 1/1 1931 og de nærmest foregående år ifølge overvraernes optellinger. Beholdningene er beregnet i skippund à 160 kg., sammenlignet med fullvirket fisk.

Fiskesort	1/1 1928	1/1 1929	1/1 1930	1/1 1931
Storfisk . . . . .	37 377	25 007	34 627	68 972
Småfisk . . . . .	327	995	853	12 741
Lange . . . . .	53	66	24	71
Hyse . . . . .	381	128	53	870
Sei . . . . .	605	1 180	1 832	2 319
Brosme . . . . .	59	34	102	212
Laðrador-fisk . . . . .	5 534	1 742	1 814	10 442
Laðrador-hyse . . . . .	547	104	290	509
Presset fisk . . . . .	2 671	1 833	4 870	14 666
Våtsaltet fisk . . . . .	9 245	14 015	8 225	16 017
	Tils.	56 799	45 104	52 690
				126 819

Videre vises følgende oversikt over fiskebeholdningene den 1/1 1931, fordelt på de forskjellige vrakerdistrikter (skippund à 160 kg.):

Fiskesort	Vrakerdistrikt					Til- sammen
	Reykjavik	Isafjord	Akureyri	Seydis- fjord	Vestmann- øyene	
Storfisk .....	23 153	8 497	5 090	9 240	22 992	68 972
Småfisk .....	9 105	3 375	—	261	—	12 741
Lange .....	65	6	—	—	—	71
Hyse .....	304	114	3	3	446	870
Sei .....	1 837	230	4	3	245	2 319
Brosme .....	94	15	10	2	91	212
Laðradorfisk .	2 596	422	3 662	3 450	312	10 442
Laðradorhyse .	—	25	194	290	—	509
Presset fisk ..	350	125	7 595	4 800	1 796	14 666
Våtsaltet fisk	3 833	4 333	4 501	3 317	33	16 017
Ialt	41 337	17 142	21 059	21 366	25 915	126 819

Som utbyttet av torskefiskeriene ifjor, 441 089 skpd. (1929 417 273 — 1928 409 973 og 1929 316 151 skpd.), har vært det største i Islands historie, har den ved seneste årsskifte gjenliggende beholdning vært større enn nogensinne før. Hovedmengden herav er ennu usolgt og denne omstendigheten i forbindelse med lave priser og ubetydelig efterspørsel gjør at markedssituasjonen i øieblikket må betegnes som lite tilfredsstillende. I september/oktober ifjor lå prisen omkring 102 islandske kroner skippundet fob. for trålertorsk nr. 1 og i november omkring 100 kroner. I desember fant ingen omsetning av den nevnte fiskesort sted. Fra Islands østkyst er nylig solgt klippfisk (32 fisk i pakken à 50 kg.) til Barcelona for 88 isl. kroner skippundet fob.

De produsenter som sitter inne med beholdningene av Laðrador-fisk, presset fisk og våtsaltet fisk, har søkt samarbeide med salgsorganisasjonene for to av Islands større trålertselskaper med henblikk på produktenes avsetning på det italienske marked. Det er vissnok meningen å avvikle salget gjennom det ene trålertselskaps utsalg i Italia, men forhåndspris er ikke fastsatt. De første skibninger vil finne sted i en nær fremtid.

**Islands klippfiskeeksport.** — Reykjavik 13/1: I siste halvdel av desember 1930 er utført fra Island 447 400 kg. klippfisk, derav Forts. s. 25.

## Fiskemarkedet innenlands.

Nedenstående prisnoteringer angår innenbys handel mellom kjøbmenn for varer levert fra lager på almindelige betalingsvilkår, netto kontant  
Noteringene gjelder de priser hvortil omsetning har funnet sted, eller de antagelige markedspriser.

Bergen.	13/1	16/1	Bergen (forts.)	13/1	16/1	Kr.sund N. (forts.)	9/1	16/1
	Kr.	Kr.		Kr.	Kr.		Kr.	Kr.
T r a n :			F e t s i l d :			R o g n :		
Uklt. damp, nordl., pr. tn. . .	66.—	62.—	Skjæresild, eksportpakket, 60/70, 70/90 stkr. pr. kg., pr. tn. . . . .	—	—	Nordmørs samf., stavfylt tn. pr. tn. . . . .	—	—
Do. finnmarks, pr. tn. . . . .	63.—	59.—	Do. fiskepakket, pr. kg. . . . .	0.15	0.15	Lofots. . . . .	26/27	26/27
Do. seidamp, 1ma lys, pr. tn. . .	—	—	Garnsild, fiskepakket samf. pr. tn. . . . .	—	—	K l i p p f i s k :		
1ma koldkl. damp., pr. kg. . .	0.74	0.70	Do. do. 14/16 — —	—	—	Nordm. pr. 20 kg. . . . .	8.20/8	8.15/8.—
Råmedisin, nordl., uklt., pr. kg. .	—	—	Fiskepakket samfengt pr. tn. . . . .	—	—	Lofots og Bjørnøy, pr. 20 kg. . . . .	—	—
Blank tran, nordl. . . . .	0.44	0.44	S t o r s i l d :			Finnmarks. . . . .	—	—
Blank industriell . . . . .	—	—	Eksp.-pak., 110 kg., pr. tn. . . . .	—	—	Lenge pr. 20 kg. . . . .	—	—
Brunbl. nordl., pr. kg. . . . .	—	—	Fiskepakket, rund, pr. tn. . . . .	11.—	11.— <sup>1)</sup>	Brosme, pr. 20 kg. . . . .	—	—
Do. industriell, pr. kg. . . . .	0.36	0.36	V å r s i l d :			Sei, pr. 20 kg. . . . .	—	—
Bruntran, industriell, pr. kg. .	0.26	0.26	Eksp.-pak., 110 kg., pr. tn. . . . .	—	—	T ø r r f i s k :		
Pressertran, pr. kg. . . . .	0.27	0.27	Fiskepakket, rund, pr. tn. . . . .	—	—	1ma storsei, 50/60, pr. kg. . . . .	—	—
Do. bunnklar, pr. kg. . . . .	0.36	0.36	1) Omsetning funnet sted.			Do. småsei, 30/40, pr. kg. . . . .	0.48	0.48
Sildetran, lys, pr. kg. . . . .	—	—	I s l a n d s s i l d :			Sekunda småsei, 30/40, " . . . . .	—	—
Do. mørk, pr. kg. . . . .	—	—	Eksp.-pakket, pr. kg. . . . .	—	—	Små, 20/30, pr. kg. . . . .	—	—
R o g n :			A l e s u n d .			S i l d :		
1ste sort, pr. eksportfylt tn. .	—	—	T r a n :	9/1	16/1	Storsild, eksport-pak. 110 kg. pr. tn. . . . .	—	—
2den sort — ” —	—	—	Uklt. damptran, Søndmørs og Nordlands pr. tn. . . . .	65/66	65/64	Islandssild, pr. kg. . . . .	—	—
3dje sort — ” —	—	—	Do. Finnmarks pr. tn. . . . .	62.—	62.—	Skjæresild, eksport-pak., pr. tn. . . . .	—	—
Samf. fylt mell. bunnene, ny, pr. tn. . . . .	—	—	Fetsild pr. kg. notsild . . . . .	—	—			
R u n d f i s k :								
Usort. lofots, pr. 20 kg. . . . .	—	—	T r a n :	9/1	16/1	H a u g e s u n d .	9/1	16/1
Do. heigel., pr. 20 kg. . . . .	—	—	Uklt. damptran, Søndmørs og Nordlands pr. tn. . . . .	65/66	65/64	Vårs., eksportpk., ganet, 110 kg. fob., pr. tn. . . . .	—	—
Tynn vestre, holl., pr. 20 kg. .	—	—	Do. Finnmarks pr. tn. . . . .	62.—	62.—	Do. mindre merker, 110 kg. pr. tn. . . . .	—	—
Fyldig do., do. pr. 20 kg. .	18.—	18.—	Koldklaret damptr. pr. kg. . .	0.76	0.75	Do. flekkesild, 110 kg., pr. tn. . . . .	—	—
Underm. hollender, pr. 20 kg. .	17.50	17.50	Bruntran pr. kg. . . . .	—	—	Do. flekket fob., pr. tn. . . . .	—	—
Alm. hollender, pr. 20 kg. .	18.—	18.—	Sildolje efter kval. pr. kg. . . . .	0.24/0.30	0.20/0.22	Do. fiskepakket (85 kg.), fra lager, pr. tn. . . . .	—	—
Bremer, pr. 20 kg. . . . .	18.—	18.—	Seitran pr. kg. . . . .	—	—	Storsild, eksportpk., ganet, 110 kg., pr. tn. . . . .	16.50/16	15.50/16
Samf. (ital.) stor, pr. 20 kg. .	16.00	16.—	Håtran pr. kg. . . . .	0.42/0.41	0.40	Do. do., rund, 110 kg., pr. tn. . . . .	—	—
Do. do., små, pr. 20 kg. .	16.25	16.25	R o g n :			Do. fiskepk. (85 kg.), fra lager, pr. tn. . . . .	—	—
Magerfisk, pr. 20 kg. . . . .	—	—	1ste sort eksportpk. pr. tn. . .	—	—	Do. kryddret fra lager, pr. kg. . . . .	—	—
Lubb, pr. 20 kg. . . . .	17.25	—	2nen sort do., pr. tn. . . . .	—	—	Fetsild, skjæres., nots., fiskepakket, fra lager, pr. kg. . . . .	—	—
Hestrundfisk, pr. 20 kg. . . . .	—	—	3dje sort do., pr. tn. . . . .	—	—			
Afrika rundfish 30/50, 20 kg. .	13.00	13.—	Samfengt, fylt tønne, pr. tn. . . . .	—	—	S i l d o l j e :		
Do. do. 50/70, pr. 20 kg. . . . .	12.00	12.—	K l i p p f i s k :			Mørk, fob., etter kval., pr. kg. . . . .	0.22	0.22
Usort. finnm. over 200 gr., pr. 20 kg. . . . .	—	—	Søndmørs, pr. 20 kg. . . . .	—	—	Lys, fob., pr. kg. . . . .	—	—
Finnm. 2—400 gr. pr. 20 kg. .	—	—	Lofots, pr. 20 kg. . . . .	8.—/8.25	8.25/8.—	Sildemel, pr. 100 kg. . . . .	20.—	20.—
Do. 4—600 gr., pr. 20 kg. .	18.—	18.—	Finnmarks, pr. 20 kg. . . . .	—	—			
Do. over 600 gr., pr. 20 kg. .	16.50	16.—	Lenge, pr. 20 kg. . . . .	10	10.—	B o d ø .		
T i t t i n g :			B r o s m e r :			Prisnoteringene gjelder markedsprisen i Bodø, såvidt mulig basert på stedfunnen omsetning i ukens løp.		
Hollender, pr. 20 kg. . . . .	—	—	F l e k k e r :					
Bremer, pr. 20 kg. . . . .	—	—	H y s e r :					
Finnm., 1—200 gr. pr. 20 kg. .	—	—	1ma stor, 50/60, pr. 20 kg. . . . .	—	—	A f r i k a 30/50, pr. 20 kg. . . . .	7.75	7.75
R o t s k j æ r :			2ma stor, 50/60, pr. 20 kg. . . . .	—	—	D o . , F i n n m a r k s , pr. 20 kg. . . . .	—	—
Zartfisk, pr. 20 kg. . . . .	17.—	17.00	3ma stor, 50/60, pr. 20 kg. . . . .	—	—	R u n d f i s k , L o f o t s , pr. 20 kg. . . . .	—	—
Vekkerfisk, pr. 20 kg. . . . .	18.—	18.—	4ma stor, 50/60, pr. 20 kg. . . . .	—	—	D a m p t r a n , L o f o t s , pr. tn. . . . .	63/60	63/60
Høkkerfisk, pr. 20 kg. . . . .	18.—	18.—	5ma stor, 50/60, pr. 20 kg. . . . .	—	—	R o g n , s a m f e n g t , pr. tn. . . . .	—	—
Danskfisk, stor, pr. 20 kg. . . . .	16.—	16.—	6ma stor, 50/60, pr. 20 kg. . . . .	—	—	D o . , 1 s t e s o r t , pr. tn. . . . .	—	—
— ” — sma, pr. 20 kg.. . . . .	16.—	16.—	7ma stor, 50/60, pr. 20 kg. . . . .	—	—	D o . , 2 n e n s o r t , pr. tn. . . . .	—	—
S e i :			8ma stor, 50/60, pr. 20 kg. . . . .	—	—	D o . , 3 d j e s o r t , pr. tn. . . . .	—	—
1ma stor, 50/60, pr. 20 kg. . . . .	—	—						
Do. middel 40/50, pr. 20 kg. . . . .	—	—						
Afrikasei, 50/60, pr. 20 kg. . . . .	10.25	10.25						
Do. 40/50, pr. 20 kg. . . . .	10.25	10.25						
Småsei 30/40, pr. 20 kg. . . . .	12.—	12.—						
B r o s m e r :								
Flekket, pr. 20 kg. . . . .	16.—	16.—						
Rund, pr. 20 kg. . . . .	15.—	15.—						
H y s e r :								
Afrika 30/50, pr. 20 kg. . . . .	11.25	11.25						
Do. 20/40, pr. 20 kg. . . . .	12.25	12.25						
Samf. vår 40/50, pr. 20 kg. . . . .	—	—						
1ma vår 30/50, pr. 20 kg. . . . .	12.—	—						
L e n g e r :								
Skruelenger, pr. 20 kg. . . . .	16.—	16.—						
Bjerkelenger, pr. 20 kg. . . . .	14.—	14.—						
K l i p p f i s k :								
1ste sort, lof., pr. 20 kg. . . . .	—	—						

## Forts. fra side 23.

til Barcelona og Tarragona: Torsk 200 000 kg. Bilbao: Torsk 84 450, sei 10 000, tils. 94 450 kg. Santander: Torsk 32 000 kg. Genua: Labradorfisk 59 800 kg. Bergen: Småfisk 16 250 kg. Liverpool: Presset småfisk 10 000, presset hyse 4400, tils. 14 400 kg. Leith: Torsk 3500, lange 350, småfisk 1500, hyse 1550, brosme 2350, sei 1150, Labrador-fisk 9200, Labrador-hyse 2900, presset Labrador-fisk 1350, presset hyse 3850 og presset brosme 2800, tils. 30 500 kg. — 416 750 kg. stammet fra Seydisfjords distrikt, 16 250 kg. fra Reykjavik og omliggende steder og 14 400 kg. fra Akureyris distrikt.

Avgang av våtsaltet fisk er utført 18 450 kg., derav til Leith: Torsk 200 kg. København: Torsk 1800 kg. Hull: Vrakfisk 16 450 kg. — 16 450 kg. sammet fra Isafjord, 1800 kg. fra Reykjavik og omliggende steder og 200 kg. fra Seydisfjords distrikt.

**Islands klippfiskmarked.** — Reykjavik 19/1: Pris 83—84 pr. skippund fob. for 30—32 fisk i pakken.

**Skottlands fiskerier.** — I landbragte mengder på den skottiske kyst av britiske farstører januar—desember 1930 (fjorårets tall i parantes). Total 6 199 821 cwt. (6 774 036), derav sild 3 400 140 (4 053 804), brisling 43 975 (70 328), makrell 62 828 (58 113), torsk 572 215 (558 443), lange 140 388 (133 373), brosme 29 904 (26 942), sei 109 529 (98 172), hyse 1 095 771 (1 019 597), hvitting 246 440 (245 117), kveite 44 799 (42 507), flyndre (rødslette) 55 651 (57 010), skate og rokke 122 654 (132 596). Til totalfangsten kommer krabbe 2 493 786 stk. (2 683 986), hummer 989 401 (967 548), østers 48 580 (50 346). — Total verdi i £ 4 282 171 (4 773 699).



## Klippfisk- og tørfiskmarkedet.

## Markedsmeldinger.

Bilbao 14/1: Klippfiskprisene uforandret.

Santos—Sao Paulo 13/1: Klippfisktilførsel Santos siden 12/12 1930 11 200, beholdning Sao Paulo 10 000, pris 126 mil-reis kassen, ankommet 3600 kolli kanadisk, 2400 kasser skotsk, liten efterspørsel.

Havana 15/1: Klippfisktilførsel siden 24/12 1930 11 600 kasser, beholdning 20 000, pris 8.25 dolars kassen, liten efterspørsel. Tarragona. — Klippfisktilførsel 2nen halvdel desbr. 1930: 110 000 kg. islandsk, beholdning 60 000 kg. islandsk, priser ptas. 206—208 pr. 50 kg.

Barcelona 14/1: Siden konsulatets forrige beretning har følg. tilførsler funnet sted: Norsk s.s. »Fulton« fra Island 6687 baller, norsk s.s. »Bremer« fra Island 3945 baller, norsk s.s. »Snygg« fra Island 15 079 baller, tysk s.s. »Poseidon« fra Amsterdam 6480 baller grønl. stokkfisk, norsk s.s. »San Miguel« fra Bergen 25 baller grønl., tysk s.s. »Messina« fra Hamburg 50 baller grønlandsk stokkfisk og norsk s.s. »Nurgiss« fra Island 12 720 baller. — I alt 44 986 baller. — Beholdningene er store og anslås til ca. 50 000 baller à 50 kg. Avsetningen er regulær. Prisene er ptas. 98 til 100 pr. balle à 50 kg. med vanlig avslag for de underordnede kvaliteter.

Buenos Aires 17/1: Klippfisktilførsel siden 27/12 1930 15 000 kasser, beholdning 36 500, pris 30 papirpesos kassen. Kurs 34 pence pr. gullpeso, ingen efterspørsel.

## Ferskfiskmarkedet.

London 13/1: 885 kasser norsk fisk, flyndre 8/—9/, kveite 9/—12/.

London 15/1: 673 kasser norsk fisk, flyndre 7/—8/, kveite 9/—12/.

London 16/1: 528 kasser norsk fisk, kveite 9/—12/, flyndre 7/—8/ pr. stone.

Hull 13/1: D.s. »Jarl« dagssalg 715 kasser 16/ og 161 kasser 15/, samt resten av overliggende fra mandag.

Hull 13/1: »Jarl« 2218 hele, 248 halvkasser sild, holdes 16/, få solgt, halvkasser 9/, av »Svanholm« og »Storesund« overliggende ca. 3500 kasser, solgt 16/—15/, kippermarkedet flaut, ytterligere prisfall ventes.

Hull 14/1: D.s. »Dana« 2310 hele, 158 halvkasser sild, mesteparten solgt, pris helkassen 16/, halvkasser 9/, rest d.s. »Jarl« utsolgt 15/, fremdeles ingen bedring kipperavsetningen.

Hull 15/1: D.s. »King« ankommet med 2367 kasser sild, hvorav ca. 2000 solgt 16/ kassen.

Hull 16/1: D.s. »Rask« ankommet 1930 helkasser sild, solgt 16/, få 17/, 190 halvkasser 9/, »Activ« beordret holdt over til mandag.

Hull 16/1: I løpet av denne uke er der til Hull's fiskemarked tilført 6 ladninger iset notsild med tilsammen 14 742 helkasser og 884 halvkasser. — Mandagens salg av »Svanholm« og »Storesund« ladninger gikk meget tregt til 18/—17/ og kun halvparten av disse ladninger fant i løpet av samme dag avsetning til nevnte priser. Resten fant kjøpere den påfølgende dag til 16/—15/ pr. kasse, mens der samtidig av »Jarl« ladning solgtes 876 kasser til samme priser. For ladningen med »Dana« på onsdag og med »King« på torsdag opnåddes 16/ pr. kasse, liksom samme pris realiseredes for mesteparten av den idag med »Rask« tilførte ladning, undtatt nogen få kasser, som betaltes med 17/. — Hvad der i særlig grad i denne uke har vanskeliggjort salget er den flaua avsetning av kippers, som for øieblikket preger markedet. De henværende sildeørkere har derfor funnet litt til ikke å kunne opta produksjonen av kippers i den utstrekning som de med full arbeidsstokk er i stand til. Det kan i forbindelse hermed nevnes, at der ifjor vinter under sildeeksportsesongen av de omkring 60 større og mindre sild- og fiskerøkerier her i Hull 37 var helt eller delvis beskjæftiget med fremstilling av røkesild (kippers). Produksjonskapasiteten for disse røkerier var høist forskjellig, helt fra 150 til 1500 kasser kippers i døgnet. Den samlede kipperproduksjon pr. døgn opgis under forutsetning av at hele arbeidsstokken var beskjæftiget å ha utgjort omkring 21 à 22 000 kasser kippers eller omtrentlig en sildeelast pr. dag.

Hull 19/1: »Activ« 2287 kasser sild, solgt 26/—25/, få 27/, 250 halvkasser 14/, »Fagerborg« ikke ankommet, lavere priser imorgen.

Newcastle 13/1: Mandag 793 halvkasser sild 10/—11/ halvkassen.

Newcastle 13/1: Mandag 1835 kasser norsk fisk, flyndre 7/—8/, kveite uforandret, 280 kasser reker, 356 kasser rogn.

Newcastle 15/1: Onsdag 1093 halvkasser sild, pris 8/—9/ halvkassen.

Newcastle 15/1: Onsdag 1334 kasser norsk fisk, flyndre 5/—7/, kveite middels 10/—14/, små 4/—9/ pr. stone, 192 kasser reker, 314 kasser rogn.

Newcastle 17/1: 1200 halvkasser sild 8/6—10/.

Newcastle 17/1: Torsdag 924 kasser norsk fisk, flyndre 5/—8/, kveite uforandret, 174 kasser reker, 187 kasser rogn.

Grimsby 13/1: 30 snes Grønlands-kveite 13/ pr. stone.

Grimsby 15/1: 70 snes Grønlands-kveite 11/.

Hamburg 13/1: Hyse 35—40 pf. pundet, små 26—30, sei 19, frossen kveite 30—38.

H a m b u r g 15/1: Ankommet 2200 kasser sild 8½—9 pf. pundet, rikelige tilførsler skotsk sild.

H a m b u r g 15/1: Hyse 32—41 pf. pundet, små 29—30, håbrand 13½—17½, små 10—12½, pighå 15—16½, uten skinn 24—27, lange 15—16.

H a m b u r g 16/1: Ankommet 9450 kasser fersk sild, solgt 8—8½ pf. pundet, idag 7½.

H a m b u r g 16/1: Ankommet i ukken fra Norge 62 700 pund fersk fisk, priser (pf. pr. pund): Hyse 32—58, små 26—35, sei 10—13, torsk 22½—31½, lange 15—21, rødspetter 74, håbrand 13—17½, pighå 15—21, uten skinn 24—36 og kveite frossen 30—38. — Med ruteskibene fra Norge ankom i ukken 39 kasser levende hummer, prisen uforandret M. 3.05 pr. pund fortollet.

H a m b u r g 17/1: Ankommet 2185 kasser fersk sild, pris 8½—9 pf. pundet.

H a m b u r g 17/1: Håbrand 11—16 pf. pundet, hyse 26—36, småmiddels kveite 65, små 38—43, sei 5½—6, lange 10, pighå 10—15, uten skinn 18—25.

A l t o n a 15/1: Hyse 30—49 pf. pundet.

A l t o n a 15/1: Stor hyse 41½—52, middels 37—45, små 23—44, håbrand 8—18, pighå 14½—17, uten skinn 27—29, sei 4—5, lange 14—14½.

A l t o n a 16/1: Stor hyse 53 pf. pundet, middels 40—42, små 33—38, pighå uten skinn 30½, håbrand 5—13.

A l t o n a 16/1: Ankommet i ukken fra Norge 181 500 pund fersk fisk, priser (pf. pr. pund): Hyse stor 30—53, middels 37—45, små 20—44, sei 4—9, lange 13½—14½, håbrand 5—16, pighå 14½—21½, uten skinn 27—40½. — Med 5 direkte båter og med ruteskibene ankom i ukken fra Norge 27 742 kasser fersk sild, prisene pf. 8 til pf. 9 pr. pund. — Fra Skottland ankom med 2 direkte båter og med ruteskibene 15 450/1 og 2002/2 kasser, prisene pf. 7½ til pf. 17 pr. pund. — Fra Plymouth 2 direkte båter med 443 000 pund løs sild, prisene pf. 18—20 pr. pund. — Dessuten fra Grimsby 46 kasser og fra Sverige 202 kasser.

A l t o n a 17/1: håbrand 10—13 pf. pundet, hyse 20—31, sei 5½—6½, lange 11—12, middels kveite 99—102, pighå 12, uten skinn 25—30.

W e s e r m ü n d e. — 7/1—13/1: Ankommet 56 fiskedamps-kiber med tils. 5 627 200 pund fersk fisk, derav 5 fra Nordsjøen med 172 400 pund, gjennemsnittlig 34 500 pund, 3 fra Østersjøen med 98 400 pund, gjennemsnittlig 32 800 pund, 27 fra Island med 2 481 300 pund, gjennemsnittlig 91 900 pund og 21 fra Nordkapp med 2 875 100 pund, gjennemsnittlig 136 900 pund. — 2 båter ankom fra Norge med 950 000 pund fersk sild. — Efterspørseren etter fersk fisk var bedre enn i den foregående uke. — Auksjonspriser (pf. pr. pund): Hyse I 3½—96, II 4½—82, torsk I 4—45½, II 3½—27, sei 5—34, rødspetter I 35½—85, pigvar I 145—158 og kveite I 93—117.

B r ü s s e l 9/1: Fra Norge ankom her med rutebåtene til Antwerpen ca. 2000 kg. håbrand, som solgtes til frcs. 6.00 à 7.00 (60—70 øre) pr. kg., 2 kasser kveite, som opnådde frcs. 20—23, (kr. 2.00—2.30) og 20 kasser sei, som solgtes til frcs. 5.00 (50 øre) pr. kg. Av fersk sild ankom en del mindre partier (storsild), som solgtes til frcs. 150 (kr. 15) halvkassen. — Fra Ostende ankom ca. 200 kurver Nordsjø-fisk, fra Ymuiden ca. 470 kurver tilsvarende fisk, fra Wesermünde 3 store jernbanevogner Nordkapp-fisk, fra Danmark 180 kasser torsk og ølje, fra England intet.

A n t w e r p e n 10/1: I inneværende uke ankom med d.s. »Vela« 400/1 kasser, 600/2 kasser fersk sild og 116 kasser fersk fisk.

A n t w e r p e n 15/1: I inneværende uke ankom der med d.s. »Bellona« 445 kasser fersk sild, 1741/2 kasser fersk sild og 342 kasser fersk fisk.

#### Saltsildmarkedet.

K ö n i g s b e r g 14/1: Her er fremdeles intet nytt å berette ang. norsk sild. — I sildeforetning forøvrig vedvarer fremdeles den herskende stillhet. Til tross for de fra ubekjent side foretatte sildekjøp i Gr. Yarmouth (her tales om ca. 20 000 tnr.) merkes ingen forandring på prisene og man ser her fremtiden temmelig pessimistisk imøte. — Her noteres: Yarmouth matties 37/ og Yarmouth matfulls 38/. — Markedet tilførtes pr. dampferne »Nancy« og »Leipzig« 3236/1 og 485/2 tnr. fra Gr. Yarmouth og Lowestoft.

H a m b u r g 16/1: Tilførslene var i ukken 2455 tnr., derav 543 tnr. fra Norge, 1907 fra Storbritannia og Irland og 5 fra Danmark. — Markedet for norsk sild var uforandret rolig. — For rundsaltet slosild 350/400 er betalt kr. 25, for 400/450 kr. 21 og for slofulls 4/500 og 5/600 kr. 19 pr. tn. — Skjæresild uten efterspørrelse.

#### Tranmarkedet.

H a m b u r g 16/1: Fra Norge ankom i ukken 340 fater og 34½ fater, fra Storbritannia 133 og fra Danmark 44. — Markedet var flaut. — Noteringene som delvis er lavere, er: Medisintran kr. 80 cif. — De øvrige noteringer er (f. pr. 1016 kg.): Lys seltran 27-0-0, lys levertran 22-0-0, brunblank 18-0-0 og brun 17-0-0. — Linolje er også lavere og noteres fra Holland Fl. 22,50 cif. (inkl. fat) og for tysk vare M. 38.75 pr. 100 kg. netto fortollet (ekskl. fat).

N e w Y o r k 29/12 1930 (Oil, Paint & Drug Reporter): Noteringer (en gros-omsetning på stedet i original emballasje) norsk medisintran 27—28 dollars pr. tn., nyfundlandsk 32 (nominell). De fleste importører mente at sesongen har vært ganske tilfredsstillende hvad angår det solgte trankvantum, men for tjenesten var ringe p.g.a. at prisene på stedet og de oprinnelige markedspriser har ligget altfor nær hinanden til å gi selgerne en betegnet fortjeneste. — Prisene var uforandret siste uke og markedet var fast i alle retninger.

N e w Y o r k 5/1 (Oil, Paint & Drug Reporter): Noteringer (en gros-omsetning på stedet i original emballasje) norsk medisintran 27—28 dollars pr. tn., nyfundlandsk 32 (nominell).

#### Rognmarkedet.

N o r d - S p a n i a. — Bilbao 15/1: På Nordkysten har sardin-fisket slått feil så å si hele året igjennem og det som er blitt bragt på land er ikke å regne for annet enn småfangster. Det har også i det hele tatt vært dårlige værforhold så fisket også av denne grunn har vært betydelig hindret, selv om sardinen i nogen grad har vært tilstede. I Vigo-distriket må sardin-fisket betegnes som nogenlunde bra, i hvertfall den siste halvdel av året. De forholdsvis store beholdninger av 1929-rogn som lå over er dog allikevel blitt avsatt. En god del av disse beholdninger er vel gått til Vigo-distriket. Man anslår beholdningene ved årsskiftet i Nord-Spania til 9—10 000 tnr. Prisene har i det hele tatt holdt sig jevne. De høyeste opnådde priser i det forløpne år er 124—125 for Ekstra og de har ikke vært lavere enn 103—105, hvilket er noteringene ved årsskiftet.

#### Sild- og fiskemelmarkedet.

H a m b u r g 16/1: Fra Norge ankom i ukken 6220/1 og 100/2 sekker, fra Storbritannia 7392 sekker, fra India 458 og fra Levanten 170. — Noteringene, som er uforandret, er for torskemel £ 18-10-0, for vestlandsk sildemel op til 8 pct. salt £ 12-5-0 og for nordlandsk sildemel £ 14-0-0 pr. tonn (1000 kg.) cif. Hamburg.

**Siste:**

Hord. og Rog. 20/1: Inatt et steng Solsvik. — Igåraftes en del snurping vest av Kvitesøy, inatt en del drive fra Sirahavet 2–30 og Skuddefjorden 1–20 hl.

**Australias fiskeimport.**

Ifølge en beretning fra generalkonsulatet i Sydney har Australias fiskeimport i budgettåret 1928–29 vært følgende. I parantes anføres de tilsvarende tall for den foregående budgett-termin.

Hermetisk nedlagt sild, total 4 476 796 lbs. (4 273 320), derav fra Norge 106 116 (111 454), Storbritannia 4 328 364 (4 111 194), Kanada 24 219 (19 697), Japan 3704 (1205), U. S. A. 12 048 (5692).

Hermetisk nedlagt laks: Total 16 961 011 lbs. (11 240 650), derav fra Norge 24 214 (11 085), Kanada 10 743 016 (8 081 474), Alaska 566 885 (573 897), Japan 101 677 (1992), Russland 679 800 (122 673), U. S. A. 4 828 870 (2 428 524).

Hermetisk nedlagte sardiner: Total 2 237 511 lbs. (2 950 859), derav fra Norge 1 842 459 (2 390 367), Storbritannia 226 315 (213 983), Kanada 41 477 (9700), Frankrike 12 239 (24 032), Portugal 70 683 (252 590), Sverige 17 863 (33 092).

Andre hermetiske fiskevarer: Total 4 591 098 (5 031 856), derav fra Norge 1 464 596 (1 985 085), Storbritannia 496 581 (700 085), Kanada 762 311 (631 736), New Zealand 139 433 (250 463), Syd-Afrika 114 521 (104 626), Kina 108 088 (150 111), Frankrike 11 424 (9810), Italia 39 750 (35 260), Japan 993 289 (669 027), Sverige 32 555 (29 798), U. S. A. 392 688 (366 720).

Røket og tørket fisk: Total 6822 lbs. (6139), derav fra Norge 89 (69), Storbritannia 3596 (2831), Kina 200 (189), Italia 614 (560), U. S. A. 1446 (1136).

Olje av fisk etc. (uraffinert): Total 176 701 gall. (175 650), derav fra Norge 1900 (625), Storbritannia 62 867 (47 474), Japan 110 011 (122 144).

**Stigende laksefiske i Britisk Columbia.**

Ifølge en av generalkonsulatet i Montreal innsendt oppgave utgjorde laksefangsten i 1930 for British Columbia 149 737 000 lbs. mot 59 778 100 i 1929. Av fangsten blev 114 036 370 lbs. nedlagt hermetisk. — Fangsten av nogen andre fiskesorter var: Kveite 24 054 500 lbs. (1929 28 588 600), sild 15 778 300 lbs. (1929 10 943 000), torsk (black cod) 553 800 lbs. (1929 463 500). Av hval blev fanget 320 stykker (1929 351). Den samlede verdi av all fangst (på første hånd) beløp sig til 6.8 mill. dollars, omtrent det samme beløp som det foregående år.

**Ymuidens fiskehavn.**

Ifølge en beretning fra visekonsulatet i Ymuiden om virksomheten i statsfiskeri-havnen der var antallet av inntomme fiskefartøier i 1929 15 605 mot 14 985 i det foregående år. Økningen skyldtes hovedsakelig stigningen i de store fartøiers

antall, hvad der er et godt tegn på fiskerienes utvikling i Ymuiden. Tallene for damp- og motorfartøier viste en betydelig stigning, mens seilfartøier var i tilbakegang. — Damptrålere ankom i et antall av 5235 mot 4929 i 1928. Dette skyldtes hovedsakelig økningen av Ymuidens damptrålerflåte. 26 damptrålere er kjøpt i utlandet og bragt under hollandsk flagg. — 111 tyske damptrålere ankom i 1929 mot 136 i 1928.

49 motorkuttere ankom i 1929 mot 54 i 1928. Disse fartøier er for det meste av dansk nasjonalitet. — Mot tilbakegangen for seil-luggere kan der merkes en fremgang for motorluggere.

— Antall reiser for de fartøiers vedk. som deltok i sildefiskeriene gikk ned fra 976 til 866. — Antallet av fremmede fartøier, som ankom til havnen, gikk op i 562 mot 643 i det foregående år. 306 fartøier var britiske mot 418 i 1928. Næsten alle skibet losset her sin fangst av fersksild. — 163 tyske fartøier og 25 danske ankom mot resp. 150 og 38 i 1928.

Ismengden som blev produsert løp op i 68 923 tonn mot 66 508 i 1928.

104 tonn fersk fisk er frosset etter Ottesens system mot 103 tonn i 1928.

I 1929 blev fisk til en verdi av 16.7 mill. Gylden solgt på statens fiskemarked mot 15.5 mill. i 1928. Hollandske damptrålere solgte for 12.8 mill. Gylden mot 12.1 mill. i 1928.

Gjennemsnittsprisen for alle sorter trålfisk tilsammen beløp sig til 33.5 cents pr. kg. mot 33.6 i 1928. Denne pris må betraktes som høi sammenlignet med prisene i tidligere år. — Tyske damptrålere omsatte for et totalbeløp av 420 310 Gylden mot 547 783 i 1928. — Sild blev der solgt for 1.5 mill. Gylden av mot 1.3 mill. i 1928. — Saltsild blev der solgt av for 500 391 Gylden. — Fisk konsignert til Ymuiden fra andre havner enten pr. jernbane eller skib kom op i 227 871 Gylden (1928 255 220).

Eksporten av fisk til Tyskland øket betydelig uten at der dog er tegn på at denne økning må betraktes som begynnelsen til en ny blomstring for Ymuidens fiskehandel. Økningen skyldtes tilfeldige omstendigheter (store tilførsler, lave priser m. v.). Eksportørene på Tyskland søkte uten held å få en gunstigere forsendelsestariiff på jernbanen. — Eksporten til Belgien har vært gunstig og vokser fremdeles. Belgien har vært den største utenlandske forbruker i 1929. Skjønt dette land anstrenger sig meget for å utvikle sine egne fiskerier, har det ikke lykkes det å øke sin fiskeflåte slik at den kan forsyne behovet. — Eksporten til Frankrike øket noget. Den beskjedne økning må søkes i den høie beskyttelsetstoll for fisk og skarp konkurransen fra andre eksporterende land. England tok mindre av den hollandske fisk i 1929. Sveits tok litt mer i 1929. Hollandske kjøbmenn forsøkte igjen å øke sine salg til dette land, men møtte mange vanskeligheter på grunn av skarp konkurransen fra Tyskland, Ostende og Boulogne.

**Det danske fiske lider under fiskemangel.**

I en korrespondanse av 6. jan. iår fra Thyborøn til bladet »Børsen« heter det at de triste havfiskeforhold synes å være blitt stabile. Fiskemangelen er uforandret stor, så kutternes gjennemsnittslaster stadig ligger omkring 8 à 900 kg., hvortil kommer at hysen for det meste er sekundavare, som bare opnår små priser, det samme gjelder forørig i ennu høiere grad torsken, hvorav meget små selges for 4–8 øre pr. kg. — Når man nu i den aller nærmeste fremtid helt må gå over til anvendelsen av det kostbare linefiske, hvor navnlig maddings-

utgåttene spiller en meget stor rolle, risikører kutterne tilmed meget lett et betydelig direkte underskudd. I det hele tatt er fremtidsutsiktene ved årets begynnelse meget trøstesløse. Fiskebestanden synes nemlig nu å være uhjelpeelig ringe.

## Ostendes fiskeomsetning i fjor 29162 tonn.

I den belgiske presse offentliggjøres nu meddelelse om vekt og verdi av den fisk, som er blitt solgt i Ostende i 1930. Den samlede vekt av fisk, sild og brisling som er blitt solgt der, gikk op i 29 162 227 kg. og verdien av den til i alt 79 474 559 belgiske francs. De tilsvarende tall for 1929 var 30 614 470 kg. og 74 518 075.48 francs. Mengden av fiskesalget er altså gått tilbake med omkring 800 000 kg., mens verdien er steget med innpå 5 millioner francs, meddeles generalkonsulatet i Antwerpen 10/1. — I årets utbytte er det som tidligere silden, som inntar den første plass blandt de sorter, som er blitt bragt inn. Utbyttet av sild opgis til 12 291 225 kg. av verdi 19 463 058.32 francs. Dernæst kom brislingen, hvorav utbyttet var 4 250 625 kg. og 6 591 425.13 francs. Så kommer rokke, hvitting, knurr (»grondin«), flyndre o. s. v. — Fordelingen på de forskjellige havområder, hvor fisket fra Ostende er foregått, opplyses å ha vært følgende:

	Kg.:	Francs.
Belgiens sjøterritorium . . . . .	4 275 627	6 703 025.13
Nordsjøens sydlige del . . . . .	17 083 203	41 213 455.12
Moray Firth . . . . .	371 027	1 342 380.80
Nordsjøens nordlige del . . . . .	632 541	2 122 360.20
Vest for Skottland . . . . .	815 313	2 510 667.70
Britiske kanal . . . . .	1 288 144	7 246 557.50
Rockall . . . . .	121 060	536 799.60
Island . . . . .	2 077 492	5 198 029.00
I Bristol- og St. George-kanalene..	1 811 436	8 621 386.00
Ved Spania. . . . .	387 278	2 671 809.50
Ubestemt . . . . .	299 106	1 308 165.50
I alt 29 162 227	79 474 559.05	

## Fisket fra Ålesund 1930.

(Av opsynschef Berge Barmen).

Dette fiske begynte i år, allerede i april kom de første fangster fra Storegga. Det viste sig at den almindelige bankfisk, lange og brosme var kommet inn på eggakanten tidligere enn vanlig. — Der er innbragt til Ålesund og omliggende distrikter følgende kvanta: Kveite 673 600 kg., pris 1.07, kr. 720 752, herav islandsk 95 550 kg., kr. 76 617. Lange 2 076 600 kg., pris 0.24, kr. 498 384, herav iset 1 126 000 kg. resten saltet. Blålange 65 000 kg., pris 0.14, kr. 9100, alt saltet. Brosme 661 500 kg., pris 0.11, kr. 27 765, en del er iset til revemat, resten saltet. Fersk torsk 197 900 kg., pris 0.25, kr. 49 475, alt iset og hjemmeforbrukt. Rødfisk 19 000 kg., pris 0.36, kr. 6840, alt hjemmeforbrukt. Hyse 363 500 kg., pris 0.36, kr. 130 860, iset og delvis hjemmeforbrukt og hermetikk. Skate 258 000 kg., pris 0.17, kr. 43 860, alt iset. Håbrand 95 460 kg., pris 0.32, kr. 30 547, alt iset. Hå 297 150 kg., pris 0.11, kr. 32 686,

alt iset. Saltet banktorsk 103 500 kg., pris 0.26, kr. 26 910. Saltet islandstorsk 1 148 500 kg., pris 0.28, kr. 321 580. Saltet færøytorsk 47 500 kg., pris 0.26, kr. 12 350. Saltet Bjørnøy-torsk 127 000 kg., pris 0.27, kr. 34 290. Storsei 1 256 400 kg., pris gjennomsnittlig 0.21, kr. 263 844. Storseien er hovesakelig fisket under storsildfisket, 26 700 kg. er opfisket i sommer derav er 8000 kg. anvendt til hermetikk, resten er hjemmeforbrukt som fersk fisk på torvene. — Andre fiskesorter 15 000 kg., pris 0.28, kr. 4200, anvendt hjemmeforbruk. Makrellstørje 2500 kg., pris 0.50, kr. 1250. — Der er således opfisket 7 408 050 kg. fisk. Verdi kr. 2 259 693.

Bankfisket har i år vært bedre enn de foregående år. Dette må vel tilskrives det usedvanlig gode vær hele sommeren igjennem, ja helt til oktober. Dertil har agnmangelen ikke gjort sig særlig gjeldende i den beste del av sesongen. Agnet er jo en meget viktig faktor i dette fiske, men prisene på aghar i år vært jevnt høye fra kr. 8.00 til 23 pr. hl. Det ser i det hele tatt ut for at agnprisene har tendens til stigning år for år, mens de øvrige fiskepriser går ned. — Som for nevnt har bankfisket i år vært bra. Fangstene har vært jevne, prisene likeså. Særlig er nu skate og hå kommet så å si i forgrunnen med gode priser, disse fiskesorter var før verdiløse for fiskerne. — Snurrevadfisket var i sommer smått og ujevnt. I torskefisket ved Island deltok hefra 33 dampere. Fisket var gjennomgående bra. De fleste dampskibet gikk i år med fangsten sin til Norge og forsåvidt kan man si at disse turer var regningssvarende, da man som regel fikk bedre pris for sin fisk, som regel 28 øre pr. kg. For fullsaltet fisk, samtidig som man fikk anledning til forsyning av godt agh til neste tur, mot å kjøpe agnet på Island, hvor det faller dyreste enn her. Enkelte dampere drev i år et mer rasjonelt kveitefiske ved Island og gikk til Norge med fangsten sin. Også for disses vedkommende var driften bra. Bjørnøy-fisket blev derimot i år en skuffelse, der var så å si ikke fiske. Bare de fartøier som kom dit op forst fikk så pass at turen balanserte, for de andre ble det dessverre tapbringende, enda prisen for saltfisk var bra. Også Ishavsfangsten ble i år mislykket både i Hvitehavet og Danskestrædet. Isforholdene var dårlige. Det var kun nogen få fartøier som hadde nogenlunde regningssvarende tur. — Bottlenosefangst dreves kun av d.s. »Onyks« fra Ålesund fra april til juli måned, den fikk 21 bottlenoser og 9 staurhval, så også dette fiske var ikke særlig lønnsomt.

## Renholdet ombord i fiskefartøier.

Meddelelse fra Sjøfartskontoret.

Da der fra tid til annen innløper klager over renholdet av lugarene ombord i fiskefartøier, skal Sjøfartskontoret herved innskrjeppe, at det er forerens plikt å påse at renholdsbestemmelserne noe overholdes og at undlatelse herav medfører straffenasvar.

Det er i § 10 i de under 22. sept. 1922 fastsatte forskrifter for fiskefartøiers innredning og utrustning m. v. inntatt følgende bestemmelse om renholdet av lugarene ombord i fiskefartøier:

Lugarene skal holdes rene og luftige. Det påhviler foreren å påse at så blir gjort. Hovedrengejøring, hvorunder tak, veggger og køier vaskes, skal foretaes 4 ganger årlig, d. v. s. en gang etter hvert hovedfiske. Hovedrengejøring med påfølgende desinfeksjon må alltid foretaes, når inntrufne omstendigheter, såsom smittsom sykdom, måtte gjøre det påkrevet.

I hvert rum skal anbringes en eller flere spyttebakker, som daglig må rengjøres, og hvis innhold må enten brennes eller kastes i sjøen. Likeledes må i hvert rum anbringes opslag inneholdende forbud mot spytning på gulvet samt opslag om at lugarene må rengjøres daglig.

Lugarene skal i almindelighet oppusses (males) en gang invert årlig.

For fartøier under 50 register tonn brutto kommer i henhold til forskriftenes § 24 disse bestemmelser til anvendelse i den utstrekning som de passer på disse fartøier.

Ifolge sjømannslovens § 58 er det skibsføreren som skal påse, at renholdsbestemmelsene blir noe overholdt. Overtredelse straffes med bøter etter straffelovens § 339.

Uansett om bedriften medfører at det blir hurtig skiddent og kreves større arbeide med rengjøring enn på andre fartøier, må dog rengjøringen foretaas etter forskriftenes regler og føren påse at det skjer.

## Storbritannias import av fersk og frosset fisk i 1930.

Den samlede import av fersk og frosset fisk i 1930 beløp sig til (fjorårets tall i parantes) 3 417 163 cwt. (3 363 128), derav direkte fra fiskegrunnene 1 483 456 (1 276 056), fra Norge 924 898 (1 014 798), Danmark 367 784 (331 643), Holland 135 570 (171 479), Irsk fristat 121 505 (123 992), andre land 383 950 (445 160). Total verdi £ 4 614 665 (4 925 339).

## Spanias import av norsk fisk 10 mill. pesetas.

Fra en rapport utgitt av den spanske generaldireksjon for tollvesenet har legasjonen i Madrid hentet følgende tall ang. Norges fiskeimport til Spania.

Verdien av den innførte klippfisk og stokkfisk var i 1927, 1928 og 1929 henholdsvis ptas. 10 638 144, 8 741 205, 9 233 824, verdien av den saltede og røkede fisk (ikke hermetisk) ptas. 33 988, 15 544, 50 367, av hermetisk nedlagte sardiner ptas. 35 462, 32 730, 23 739, av medisintran ptas. 167 055, 347 397, 193 995.

Hvad klippfisken angår gikk den i 1928 tilbake med ptas. 1 896 939, men 1929 viser i hvert fall en bedring, idet den er gått frem med ptas. 492 619. Hvad medisintran angår øket eksporten sterkt i 1928, men gikk i 1929 påny tilbake, ganske betydelig.

## Danmarks fiskeimport ca. 8 mill. kroner.

Ifolge den danske »Fiskeriberetning for 1929« utgjør Danmarks innførsel av fiskevarer (etter fradrag av reeksporten) til dekning av landets forbruk i 1929 følgende: Fersk fisk (mest sild og makrell ca. 4.9 mill. kg. (1928 ca. 3.8), klippfisk og

salt torsk ca. 1.7 mill. kr. (1928 ca. 0.4), salt sild ca. 3.8 mill. kg. (1928 ca. 3.2), fiske-konserver ca. 1.5 mill. kg. (1928 ca. 1.3), annen salt og røket fisk ca. 1.1 mill. kg. (1928 ca. 1.3), annen konserver ca. 0.3 mill. kg. (1928 ca. 0.3), fersk hummer og østers ca. 0.3 mill. kg. (1928 ca. 0.3).

Verdien av den samlede innførsel anslåes til henved 8.3 mill. kroner eller omtrent som i 1928, hvorav salt sild androg ca. 1.6 og sardin-konserver ca. 1.3 mill. kroner. — Færøyene og Island leverte så godt som all den innførte klippfisk og saltede torsk, Norge og Island den meste saltsild. Den ferske fisk, navnlig sild og makrell, ilandbragtes for størstedelen av svenske fiskere i Skagen direkte fra fangstplassene i Skagerak og det nordlige Kattegatt.

## Danmark utfører sin fisk fersk.

Av den danske »Fiskeriberetning for 1929« henter vi følgende opplysninger om Danmarks fiskeeksport:

Av totalfangsten i 1929 ca. 89.3 mill. kg. utførtes ca. 53.3 mill. kg. til verdi av 28.5 mill. kr. De tilsvarende tall for 1928 var 94.6, 56.6 og 30.1. — Restmengden, årlig ca. 31—38 mill. kg. konsumeres innenfor landets grenser enten fersk eller tilvirket, hvorved dog bemerkes, at hverken fiskernes forbruk av egen fangst eller forbruket av ferskvannsfisk er medregnet. — Den anslalte gjennomsnittsverdi pr. kg. av den utførte fisk androg for 1929 til 53.5 øre. — Hovedavtagerne var England og Tyskland, der tilsammen mottok ca. 44 mill. kg., til Norge og Sverige førtes ca. 7 mill. kg. — En ringe del av overskuddsfangsten, der angis ca. 200 000 kg., er utført som røket eller saltet vare. — Til fiskeutførselen kan envidere medregnes levende ørretrogn, der for den største dels vedkommende sendtes fra dampbrukene. Efter at landets eget behov var dekket, har man til Vest- og Mellem-Europa kunnet utføre ca. 50 mill. stk. rogn, mot ca. 35 mill. stk. i 1928, altså en betydelig stigning.

## På Nordre Helgeland og Søndre Salten behandles ferskfisken godt.

I en beretning fra vanderlæreren i behandlingen av ferskfisk, hr. Gustav Ellingsen, heter det: Det er gledelig å kunne berette at i distriktene — Nordre Helgeland og Søndre Salten — er den overveiende del, av såvel fiskere som eksportører, interessert for ferskfiskeksportens fremme, og gjør sitt beste så langt de stedlige forhold tillater, for å kunne bringe kvalitetsvare på markedet.

Det kan blandt annet nevnes at eksportør Svendsen, Bolga, har anskaffet sig kasser av passende størrelse, som han låner ut til fiskerne. Fiskerne tar kassene med på sjøen, slakter og sløyer fisken, hvorefter de legger den pent ned i disse kasser. Når så fiskeren kommer og skal levere sin fangst, blir fisken ikke lempet og kastet, men veiet i disse kasser, hvorefter de får nye kasser til utlån til videre bruk. Foruten at fisken derved skånes for trakk og lemping, blir den også i stor utstrekning beskyttet mot luftens påvirkning.

## Dansk makrellstørjefangst.

I de senere år fiskes et stigende antall makrellstørjer (50—150 kg. pr. stk.) i Kattegatt. Fangsten drives mest som sportsfiske fra motorbåt, men såvel i bunngarn som med harpungevær er det tatt tunfisk. En del er anvendt av den hermetikkvirksomhet, der i årets løp er begynt på Skagen, og som forøvrig har oparbeidet makrell og sild, heter det i den utsendte »Fiskeriberetning for 1929«.

## Flere dieselmaskiner i drift i det danske Nordsjøfiske.

Men hensyn til nye driftsformer m. v. anføres følgende i den utsendte »Fiskeriberetning for 1929«: Erhvervets utvikling er fortsatt etter de hittil fulgte linjer, der er satt en del nybyninger i drift. De fleste er fartøier av den almindelige kuttertype, hvis enkeltheter selvsagt stadig forbedres, en nybygning har kjølemaskin og korkisolert lasterum. Maskinkraften forøkes år for år i de sjøgående fartøier, flere dieselmaskiner (50—70 hk.) er i drift i Nordsjø-fartøier. — Installasjonen av radio-telefonstasjoner — sender — såvel som mottager (se beretning for 1928) i Nordsjø-kuttere er fortsatt. En rekke forsøk med utsendelse av fiskenoteringer og markedsforhold i Esbjerg over Blåvanns radio påbegyntes om høsten.

## Det danske fiske ved Island og Grønland.

Herom heter det i den utsendte »Fiskeriberetning for 1929«:

Fisket ved Island. Forsøkene på å drive kollefiske med 4 større Esbjerg-motorfartøier (70—90 br. tonn) fortsattes påny i sommertiden. Der benyttes dels snurrevad, dels en mindre trål, og fangsten landedes iset og fersk for største delen i britisk havn. — Hvert fartøi gjorde i sommerens løp 5—6 fisketurer. Tross de høiere driftsutgifter ved de lange reiser har utbyttet dog vært nogenlunde tilfredsstillende.

Ved Grønland har 35 færøyske kuttere arbeidet. Der fiskedes som tidligere med line, og torsken saltedes ombord. — Deltagelsen i dette fiske var meget større enn i året først, hvor kun 5 færøyske fartøier fisket her. Et enkelt dansk rederi har forsøkt deltagelse med en fiskeskonnert med færøysk besetning.

## Dansk fisketilvirkning.

Danmarks fiskeindustri oppgis i 1929 å ha tilvirket følgende mengder, opplyses det i den danske »Fiskeriberetning for 1929«: Fiskeboller (hermetikk) ca. 228 000 kg. til 0.2 mill. kr., annen fiskekonserves (hermetikk) ca. 829 000 kg. til 1.0 mill. kr., fiskefarse ca. 430 000 kg. til 0.4 mill. kr., saltet og krydret fisk (gaffelbiter m. m.) ca. 338 000 kg. til 0.5 mill. kr., røket

fisk (anslått) ca. 5 000 000 kg., fiskemel ca. 183 000 kg. til 0.05 mill. kr. og forskjellig ca. 78 000 kg. til 0.1 mill. kr.

Der er produsert dobbelt så meget konserves (makrell, sild og tunfisk) som i 1928, hvad bl. a. skyldes den øtere omtalte fabrikk på Skagen.

**Fartøier i sildetrafikk — Redningsutstyret.** — Ifølge meddelelse fra Sjøfartskontoret har dette med hjemmel av § 16 i forskrifter om redningsredskaper for skibet av 1. mai 1909 tilstatt fartøi som iser sild og som har særskilt isemannskap ombord, sådan lempning fra bestemmelsen om båtrum i forskriftenes § 1 at fartøiet for isemannskapet bare behøver å føre en ekstrabåt utover det båtrum for besetningen som fartøiet er pliktig til å føre.

Ekstrabåten må minst være på 150 kubikkfot og den må være anbragt således at den lett og hurtig kan settes på vannet.

Fra bestemmelsene om livbelter er der ikke tilstatt nogen lempninger. Der må derfor være et livbelte også for hver av isemannskapet.

Skibsføreren har ansvaret for at redningsmateriellet minst oppfyller foranstående bestemmelser.

## Hvorfor lønner det sig å avertere i „Fiskets Gang“?

Fordi »Fiskets Gang« hver uke inneholder et fond av opplysninger om fisket og fiskemarkedet innen- og utenlands, som fiskeribedriftens utøvere daglig har bruk for. Bladet kommer derfor alltid å ligge for hånden og en annonse faller lett i øinene.

## Norges Statsbaner.

Benytt kjølevogner ved transport av fersk fisk og sild såvel til innom utland. — Statsbanernes kommissær for kontinentet formidler salg og foretar oppgjør ved eksport. — Adr.: Berlin C 25, Kaiser Wilhelmstr. 16/17. Telegramadr.: Fischkverum, Berlin.

## DET BERGENSKE DAMPSKIBSSLESKAB

B. D. S.  
BERGEN

Kontortid 9—1.30 og 4.30—7, Lørdage 9—2  
Telefon (centralapparat — 16 linjer) nr. 5020.  
Telefonvakt 8 fm.—10 em., søndage 9 fm.—10 em.)

Telegramadresse: Bergenske  
Forlang Dem tilsendt selskapets rutetidsskrift nr. 25. Det indeholder detaljerte opplysninger om alle selskapets inden- og utenlandske ruter.

Landets største Lager av Pergamyn og Grease-proof for Hermetikpakning.

**DREYERS GRAFISKE ANSTALT  
STAVANGER**

Telegramadr.: Papir · Telefon: 163, 1006, 2222

**CLEMENT JOHNSEN A/S, BERGEN**  
mottar til Forhandling Sild, Fisk, Tran, Rogn, etc.

Lager av Tønder og Salt.  
Dampskibsekspedition Bergen—Nord-Norge Bergen—Oslo

**Vekselkursene (salgskurser).**

Mynt	Pari	13/1	14/1	15/1	16/1	17/1	19/1
<i>Oslo:</i>	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.
£ .....	18.16	18.16 <sup>1)</sup>					
R. M. ....	89.15	89.10	89.05	89.05	89.05	89.05	89.05
Frcs. ....	72.00	14.73	14.72	14.72	14.72	14.72	14.72
Sv. kr. ....	100.00	100.20	100.25	100.25	100.25	100.25	100.25
D. kr. ....	100.00	100.05	100.05	100.05	100.05	100.05	100.05
Gylden ..	149.00	150.75	150.70	150.70	150.75	150.70	150.70
Sw. frcs...	72.00	72.60	72.55	72.55	72.55	72.55	72.55
Dollar ...	3.73	3.74 <sup>2)</sup>	3.74 <sup>3)</sup>	473. <sup>3)</sup>	3.74 <sup>3)</sup>	3.74 <sup>3)</sup>	3.74 <sup>3)</sup>
Belga....	52.00	52.30	52.30	52.30	52.30	52.30	52.30
F. mørk ..	72.00	9.45	9.45	9.45	9.45	9.45	9.45
Pesetas ..	72.00	39.75	39.50	39.50	39.00	39.00	39.00
Lire ....	72.00	19.65	19.65	19.65	19.65	19.65	19.65
Czck. kr..	75.60	11.14	11.14	11.14	11.12	11.12	11.12
Isl. kr. <sup>1)</sup> ..	100.00	82.30	82.30	82.30	82.30	82.30	82.30
Østerr. kr.	75.75	52.85	52.85	52.85	52.85	52.85	52.85
Polske zloty	42.00	42.50	42.50	42.50	42.50	42.50	42.50
<i>London:</i>	sh. d.	sh. d.	sh. d.	sh. d.	sh. d.	sh. d.	sh. d.
Escudo <sup>6)</sup> ..	—	—	—	—	—	—	—
Peso <sup>2)</sup> ...	33.37	34.43	34.25	34.28	34.34	—	—
Mils <sup>3)</sup> ...	—	—	—	—	—	—	—
Yen <sup>4)</sup> ....	—	—	—	—	—	—	—
Tael <sup>5)</sup> ...	—	—	—	—	—	—	—
Bombay..	—	—	—	—	—	—	—
Honkong	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Bergensnotering. <sup>2)</sup> Buenos Aires. <sup>3)</sup> Rio. <sup>4)</sup> Yokohama  
<sup>5)</sup> Shanghai.

**Fiskeinnførselen til Oslo. Innførselen av fersk og annen fisk innført fra utlandet til Oslo sjøtollsted i uken 11/1—17/1 1931:**  
Fra Danmark levende fisk kr. 24.25, fersk fisk kr. 110.

**Fiskeeksporten (forts. fra siste side).**

Tollsteder	Selskinn kg.	Hermetikk kg.	Stearin tnr.	Hvalolje-fettsyre tnr.	Margarit kg.
Oslo.....	—	—	75	—	—
Kristiansand..	—	—	—	—	—
Egersund .....	—	—	—	—	—
Stavanger .....	—	255 877	—	—	—
Kopervik.....	—	11 208	—	—	—
Haugesund .....	—	1 750	—	—	—
Bergen .....	186 119	99 959	—	—	—
Florø .....	—	—	—	—	—
Måløy .....	—	2 217	—	—	—
Alesund .....	—	3 340	—	—	—
Molde .....	—	1 587	—	—	—
Kristiansund..	—	7 165	—	—	—
Nidaros .....	—	49 924	—	—	—
Bodø .....	—	5 650	—	—	—
Svolvær.....	—	—	—	—	—
Narvik .....	—	—	—	—	—
Tromsø .....	—	—	—	—	—
Hammerfest ..	—	—	—	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—
Vadsø .....	—	36 492	—	527	37 228
I alt	186 119	475 169	75	527	37 228
I ukken	186 119	475 169	75	527	37 228

**Ferskfisktransporten pr. jernbane.**

Forsendelse fra Nidaros, Bergens og Åndalsnes jernbanestasjon.

Stasjoner	Til innlandet		Til utlandet			Ialt
	Oslo	For-øvrig	Sve- rige	Dan- mark	Tysk- land	
<i>Nidaros:</i>	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
4/1—10/1 ialt	170 340	138 410	82 820	810	301 940	704 320
Sild .....	—	33 560	51 630	—	271 900	367 090 <sup>1)</sup>
Fisk .....	170 340	104 850	31 190	810	30 040	337 230
<i>Bergen:</i>	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
4/1—10/1 ialt	80 770	156 660	314 720	21 600	55 100	628 850
Sild .....	75 630	136 120	312 950	21 600	35 000	581 300
Fisk .....	5 140	20 540	1 770	—	20 100	47 550
<i>Åndalsnes:</i>	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
28/12—3/1 ialt	36 260	3 710	690	—	44 200	84 860
Sild .....	730	710	—	—	44 200	45 640
Fisk .....	35 530	3 000	690	—	—	39 220
<i>Narvik:</i>	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
4/1—10/1 Ialt	—	—	19 537	—	—	19 537
Sild .....	—	—	10 995	—	—	10 995
Fisk .....	—	—	8 542	—	—	8 542

<sup>1)</sup> Herav 10 000 kg. til Danzig.

**Tilførsler til Oslo (Øst- og vestbanen) vekten angitt brutto.**

Fiskeort	5/1	6/1	7/1	8/1	9/1	10/1-11/1	Tils.
	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
Kveite.....	—	770	200	690	1910	2530	6100
Flyndre.....	120	130	90	—	—	—	340
Hyse .....	1950	4480	1360	530	4160	7960	20440
Torsk .....	1390	12310	690	—	18320	9760	42470
Sei .....	650	540	1300	830	—	830	4150
Sild .....	100	26100	14880	10300	830	29200	81410
Levende torsk ..	—	10000	—	—	10000	5000	25000
Hummer, krabbe	60	170	—	—	80	60	370
Rogn .....	—	70	—	—	1120	830	2020
Annen fisk .....	8750	15370	16150	17520	36520	32730	127040
Tils.	13020	69940	34670	29870	72940	88900	309340

**Oljemarkedet.** — Bergen og Stavanger Norsk-Engelsk Mineralolje A/S, meddeler 4/12 1930:

Prisene er fra og med 4/12 1930 avhentet på fat fra anlegget Skarholmen kr. 0.12, 0.19 og 0.21 pr. kg., henholdsvis for Shell solarolje, Shell Triumf, Shell Water White. — Levert i eller f.o.b. Bergen er prisene  $\frac{1}{2}$  øre høiere. Solarolje levert i løs vekt fra Skarholmen 10 $\frac{1}{2}$  øre. — Shell bilbensin kr. 0.29 pr. kg. f.o.b. Bergen.

Disse priser gjelder importbyer. Ved levering fra øvrige byer og fatlagre er prisene litt høiere.

**Fiskets Gang**

A weekly intelligence organ of the Norwegian fisheries published by The Director of Fisheries, Bergen.

**Norwegian Fisheries.**

Statement showing the landings of the main Norwegian fisheries now being carried on, from the beginning of the year 1931 to January 17th.

Winter and Spring Herrings in hectolitres (hl.) landed 1139 000, iced 218 000, salted 183 000, to fish oil factories 695 000, to canning factories 12 000.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1 januar til 10 januar 1931 og i uken som endte 10 januar 1931.

Tollsteder	Vårsild		Fetsild og skåret sild tnr.	Storsild tnr.	Nord- sjøsild tnr.	Brisling tnr.	Islands- sild tnr.	Klippfisk i alt kg.	Rundfisk kg.	Rot- skjær kg.	Sei kg.	Hys- rund kg.	Annen terrifisk kg.	Terrifisk i alt kg.	Rogn tnr.	D.m. tran tnr.	R.m tran tnr.	Blank tnr.	Brun blank tnr.	Brun tnr.
	Sal tet tnr	Flekkesild tnr.																		
Oslo <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	29	—	—	—	1 120	—	—	—	—	1 120	—	99	160	—	113	—
Kristiansand..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger <sup>2)</sup> ..	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—	—	—	—	100	—	—	—	—	—	—
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund .....	—	20	—	67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen <sup>3)</sup> .....	185	149	644	4 186	—	—	10	10 800	4) 122 937	3 925	61 675	28 625	1 000	218 162	55	1 163	10	278	92	141
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy <sup>6)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	537 837	—	—	—	—	—	—	200	369	31	—	153
Ålesund <sup>7)</sup> ....	—	—	—	4 964	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Molde <sup>8)</sup> .....	—	—	—	700	—	—	—	—	—	50	—	—	—	—	50	—	—	—	—	—
Kristiansund <sup>9)</sup>	—	—	—	3 182	—	—	—	—	1 182 421	—	—	—	—	—	—	575	3	—	—	15
Nidaros <sup>10)</sup> ....	—	—	906	578	—	—	—	—	222 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bodø .....	—	—	—	44	—	—	—	—	—	2 450	8 600	—	—	—	—	—	258	—	50	—
Svolvær.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik .....	—	—	—	73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 911	1 849	9 022	602	2 236	20 620	—	—	—	—	—
Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	500	19 125	250	—	—	19 875	—	—	—	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51 620	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 730	—	—	—	—	14 955	—	—	—	—	—
Andre .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	185	169	1 667	3) 13 706	—	—	10	1 953 558	139 148	15 024	89 822	90 322	3 236	337 552	830	1 904	201	328	395	156
1/1—10/1	185	169	1 667	13 706	—	—	10	1 953 558	139 148	15 024	89 822	90 322	3 236	337 552	830	1 904	201	328	395	156

Tollsteder	Hå- kjerr. tnr.	Herdet hvaltran tnr.	Hval- tran tnr.	Sel- tran tnr.	Bottle- nosetran tnr.	Sildetran tnr.	Sild, fersk ks.	Sild, rekt kg.	Makrell, sal tet tdr.	Makrell, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende ål kg.	Annen fersk fisk kg.	Hummer stk.	Reker kg.	Fisk sal tet i fartøi og kasser m.v. kg.	Fisk sal tet i tnr.	Sildemel kg.	Fiskemel, levermel, fiskeguano kg.	
Oslo <sup>1)</sup> .....	8	2 108	300	133	—	—	10	—	—	—	—	—	320	5 752	600	598	—	—	—	—
Kristiansand..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	875	10 577	1 252	—	—	—	—
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 173	—	504	—	—	—	—
Stavanger <sup>2)</sup> ..	—	—	—	—	—	—	—	600	—	—	—	—	—	1 200	19 272	840	900	—	132 000	—
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 510	2 256	140	—	—	169 400	—
Haugesund .....	—	14	—	45	—	170	33 510	—	—	—	—	—	—	285 705	5 503	4 475	—	10	45 500	92 600
Bergen <sup>3)</sup> .....	18	—	—	—	24	50 285	6 875	—	—	—	—	—	—	73 746	—	1 770	6 500	—	—	135 000
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	96 414	—	2 019	100	—	365 000	55 000
Måløy <sup>6)</sup> .....	—	—	—	56	—	—	2 285	35 100	—	—	—	—	—	1 250	—	—	—	—	120 000	16 920
Ålesund <sup>7)</sup> ....	230	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	153 950	4 432	—	—	—	—	70 000
Molde <sup>8)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43 084	—	—	244	6	—	—	—	—	21 000
Kristiansund <sup>9)</sup>	33	—	—	—	—	—	3 833	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidaros <sup>10)</sup> ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 315	—	—	—	—	—	147 000
Svolvær.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 441	—	—	—	—	—	46 000
Narvik .....	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—	10 180	—	—	—	—	—	100 000
Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	154 114
Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29 787
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 000
Vadsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20 000
Andre .....	—	18) 576	—	—	—	—	78	—	—	—	—	—	—	4 023	556	7 181	—	—	—	—
Ialt	289	2 684	314	234	—	194	90 609	103 875	—	—	320	688 618	38 761	23 455	7 506	10	1 343 389	711 507	—	—
1/1—10/10	289	2 684	314	234	—	194	90 609	103 875	—	—	320	688 618	38 761	23 455	7 506	10	1 343 389	711 507	—	—

<sup>1)</sup> Dessuten 15 tnr. pressetran. <sup>2)</sup> Dessuten 10 tnr. kryddersild, 200 kg. isl. klippfisk. — <sup>3)</sup> Herav 65 tnr. fletket fra Bergen. — <sup>4)</sup> Herav 31 512 kg. finnmarks og 91 425 kg. annen rundfisk. <sup>5)</sup> Dessuten 4 908 kg. ferk rogn. <sup>6)</sup> Dessuten 4 965 kg. fersk rogn. <sup>7)</sup> Dessuten 14 540 kg. fersk rogn. <sup>8)</sup> Dessuten 100 tnr. krydret og 19 tnr. sukkersaltet storsild. <sup>9)</sup> Dessuten 620 tnr. sukkersaltet storsild, 59 350 kg. islandsk etc. klippfisk, 990 kg. fersk rogn. <sup>10)</sup> Dessuten 2 tnr. tersk rogn. <sup>11)</sup> Herav 109 375 kg. fra Sandnes. <sup>12)</sup> Herav 49 700 kg. fra Sandnes. <sup>13)</sup> Fra Fredrikstad.

( Fortsettes omstående side.)